Kempingové vybavení, outdoor a plynové spotřebiče

Kompaktní přenosný nerezový kempingový vařič se 4 rozkládacími rameny, plynulou regulací plamene, piezo-elektrickým zapalováním a ochranným pouzdrem

Model: GE1222_G80518 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Ultralehký skládací turistický vařič GEKO G80518 na propichovací nebo ventilové butanové/propan-butanové kartuše je ideálním řešením pro rychlou přípravu teplých pokrmů a ohřev vody v přírodě, v kempu, na rybách, na stavbě nebo v kabině kamionu (mimo vozidlo). Vařič disponuje rozkládacími nerezovými podpěrami pro ešus či konvici, rozkládacími stabilizačními nožkami, integrovaným piezo-elektrickým zapalováním (bez nutnosti zápalek), otočným regulačním ventilem a ochranným transportním pouzdrem.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / Model	GE1222_G80518 (Mini Foldable Camping Gas Stove)
Palivo / Typ plynu	Butan / Propan-Butan v kempingových kartuších (bajonet/ventil dle typu)
Tepelný výkon hořáku	cca 2 200 – 2 800 W (uvedení 1 l vody do varu za cca 3,5–4 minuty)
Spotřeba plynu	cca 100 – 160 g/hod při plném výkonu

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / Model	GE1222_G80518 (Mini Foldable Camping Gas Stove)
Palivo / Typ plynu	Butan / Propan-Butan v kempingových kartuších (bajonet/ventil dle typu)
Tepelný výkon hořáku	cca 2 200 – 2 800 W (uvedení 1 l vody do varu za cca 3,5–4 minuty)
Spotřeba plynu	cca 100 – 160 g/hod při plném výkonu
Zapalovací systém	Integrovaný piezo-elektrický zapalovač (tlačítko na boku základny)
Regulace výkonu	Plynulý otočný kovový ventil (+ / -)
Konstrukce vařiče	4× rozkládací ozubené rameno pod nádobu + 4× sklopná spodní nožka
Materiál hořáku a ramen	Žáruvzdorná nerezová ocel (Stainless Steel) a slitina mědi
Rozměry ve složeném stavu	cca 110 × 110 × 90 mm (v textilním pouzdře na zip)
Rozměry v rozloženém stavu	cca 160 × 160 × 100 mm
Hmotnost vařiče	cca 410 g
Provozní omezení	URČENO VÝHRADNĚ PRO VENKOVNÍ POUŽITÍ V DOBŘE VĚTRANÉM PROSTORU!

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Korunka nerezového hořáku** – Kruhový hořák s tryskami pro rovnoměrný rozptyl plamene pod dno ešusu
- **2. Čtyři rozkládací podpěry nádob** – Výklopná ozubená ramena zajišťující stabilitu hrnce do průměru 20 cm
- **3. Piezo-elektrické zapalování** – Boční červené/černé tlačítko vytvářející jiskru přímo u hořáku
- **4. Regulační ventil plynu** – Otočný ovladač pro přesné nastavení velikosti plamene a uzavření přívodu
- **5. Upínací lůžko plynové kartuše** – Spodní bajonetový/závitový konektor s těsnicím O-kroužkem
- **6. Čtyři sklopné opěrné nožky** – Spodní stabilizační ramena pro bezpečné postavení na zem
- **7. Keramický izolátor jiskřiště** – Ochranný sloupek elektrody piezo zapalovače u korunky hořáku
- **8. Závětrný límec základny** – Chrání kořen plamene před zhasnutím mírným větrem
- **9. Těsnicí pryžový O-kroužek** – Zajišťuje hermetické spojení mezi ventilem kartuše a vařičem
- **10. Transportní pouzdro na zip** – Ochranná brašnička pro čisté uložení složeného vařiče v batohu

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranné rukavice (při manipulaci s horkým nádobím) (ČSN EN 388 / EN 407 (ramena vařiče jsou po zhasnutí plamene rozžhavená!))

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ SMRTELNÉ NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ OXIDEM UHELNATÝM (CO) A POŽÁRU: Vařič používejte VÝHRADNĚ VENKU na volném prostranství! Nikdy nepoužívejte plynový vařič v uzavřeném stanu, v kabině automobilu/kamionu ani v nevětraných místnostech!
- ⚠️ PŘED PŘIPOJENÍM plynové kartuše se ujistěte, že regulační ventil vařiče je zcela uzavřen (otočen na doraz ve směru hodinových ručiček na symbol `-` / OFF)!
- ⚠️ Zkontrolujte přítomnost a neporušenost černého těsnicího O-kroužku ve vstupním hrdle vařiče.
- ⚠️ Postavte vařič na rovný, pevný a nehořlavý povrch (kámen, hlína, beton) min. 1 metr od suché trávy, stanové plachty a hořlavin.
- ⚠️ Vždy používejte předepsané OOPP: Ochranné rukavice (při manipulaci s horkým nádobím).

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. SMRTELNÉ NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ OXIDEM UHELNATÝM (CO) A POŽÁRU: Vařič používejte VÝHRADNĚ VENKU na volném prostranství! Nikdy nepoužívejte plynový vařič v uzavřeném stanu, v kabině automobilu/kamionu ani v nevětraných místnostech!
2. PŘED PŘIPOJENÍM plynové kartuše se ujistěte, že regulační ventil vařiče je zcela uzavřen (otočen na doraz ve směru hodinových ručiček na symbol `-` / OFF)!
3. Zkontrolujte přítomnost a neporušenost černého těsnicího O-kroužku ve vstupním hrdle vařiče.
4. Postavte vařič na rovný, pevný a nehořlavý povrch (kámen, hlína, beton) min. 1 metr od suché trávy, stanové plachty a hořlavin.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Vyjměte vařič z pouzdra, vyklopte všechny 4 spodní stabilizační nožky a 4 horní ozubené podpěry pod nádobu.
2. Ověřte uzavření regulačního ventilu a připojte plynovou kartuši do spodního lůžka (nasazením do výřezu a pootočením do aretace).
3. Poslechem a čichem zkontrolujte, zda ze spoje neuniká plyn (v případě syčení či zápachu plynu nikdy nezapalujte!).

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Pomalu pootevřete regulační ventil proti směru hodinových ručiček (uslyšíte jemné syčení plynu) a ihned stiskněte tlačítko piezo zapalovače.
5. Jakmile hořák vzplane, položte na podpěry varnou nádobu (ešus/konvici) a regulačním ventilem nastavte optimální plamen tak, aby nešlehal mimo dno nádoby.
6. Po dovaření uzavřete regulační ventil na doraz, nechte vařič 10–15 minut zcela vychladnout, teprve poté odpojte kartuši a složte ramena do pouzdra.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Při přepravě v batohu nebo vozidle mějte plynovou kartuši vždy odpojenou od vařiče!
Pravidelně	Trysky hořáku a elektrodu piezo zapalovače udržujte čisté od vyvřelého jídla a tuku.
Pravidelně	Pravidelně kontrolujte pružnost těsnicího O-kroužku; zpuchřelé těsnění ihned vyměňte.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Piezo zapalovač cvaká, ale plyn nechytne	Elektroda jiskřiště je ohnutá příliš daleko od korunky hořáku nebo je příliš silný proud plynu	Při studeném vařiči přihněte špičku elektrody na 3–4 mm od výstupních otvorů hořáku a při zapalování otevřete ventil jen mírně
Plamen po chvíli slábne a kartuše je na dotek ledová	Ochlazení kapalného butanu odpařováním při nízké okolní teplotě (< +5 °C)	V chladném počasí používejte zimní třísložkové kartuše (Propan/Izobutan/Butan)
Ze spoje u kartuše uniká plyn	Šikmo nasazený bajonet kartuše nebo poškozený O-kroužek	Okamžitě odpojte kartuši mimo dosah ohně, zkontrolujte těsnění a nasaďte kartuši rovně

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Kompaktní přenosný nerezový kempingový vařič se 4 rozkládacími rameny, plynulou regulací plamene, piezo-elektrickým zapalováním a ochranným pouzdrem**
Typové označení / Model:	**GE1222_G80518** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Skládací mini turistický plynový vařič na kartuše s piezo zapalováním

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- Nařízení (EU) 2016/426 o spotřebičích spalujících plynná paliva (GAR) a (EU) 2023/988 (GPSR)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN 521 (Přenosné spotřebiče na zkapalněné uhlovodíkové plyny provozované při tlaku par)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.